

XXIV. MEĐUNARODNI **BEZGRANIČNI** SUSRETI
XXIV INCONTRI INTERNAZIONALI **SENZA** FRONTIERE
XXIV. MEDNARODNA **BREZ**MEJNA SREČANJA



K **C** **AR** **SENZA CONFINI** **VALE**
BREZ MEJA **NE** **VALE**
BEZ GRANICA

TRST – KOPAR – UMAG, 16. – 20. 5. 2023.

UMAG / UMAGO

UTORAK, 16. 5.

18:00

PREDVEČER FORUMA

- **GRADSKA KNJIŽNICA UMAG**, Trgovačka 6 / Predavanje **Erike Šporčić Calabrò**: „Kazališno stvaralaštvo Giuseppea Rote“

KOPAR / CAPODISTRIA

UTORAK, 16. 5.

19:00

PREDVEČER FORUMA

- **PALAČA GRAVISI**, sjedište Zajednice Talijana Santorio Santorio, Ulica OF 10 / Projekcija dokumentarnog filma „**Le storie in movimento: Fulvio Tomizza e i contemporanei**“ autorice **Martine Vocci**, moderira Irena Urbič

KOPAR / CAPODISTRIA

SRIJEDA, 17. 5.

16:00

PREDVEČER FORUMA

- **TITOV TRG**

Tomizzini itinerari, po Tomizzinim stazama vodi Jasna Čebro

19:00

- **PALAČA GRAVISI**, sjedište Zajednice Talijana Santorio Santorio, Ulica OF 10 / Otvaranje fotografske izložbe **Maurizija Frullanija**: „**Sveci, mitovi i legende**“, kuratorica **Maja Briski**

TRST / TRIESTE

SRIJEDA, 17. 5.

18:00

- **STAZIONE ROGERS**, Riva Grumula 14

SIMPOZIJ KARNEVAL BEZ GRANICA: Uvodna riječ: Milan Rakovac

Sudionici: **Martina Vocci** (Kaldanija), **Igor Pison** (Trst), **Rosanna Turcinovich Giuricin** (Trst), **Gianluca Pacciucci** (Trst), **Mila Lazić** (Trst)

KOPAR / CAPODISTRIA

ČETVRTAK, 18. 5.

10:30

- **PRETORSKA PALAČA**, Titov trg 1

SIMPOZIJ KARNEVAL BEZ GRANICA Uvodna riječ: **Marcel Štefančič, jr.**

Sudionici: **Diego Zandel** (Rim), **Saša Ćirić** (Beograd), **Monika Herceg** (Zagreb), **Nina Dragičević** (Ljubljana), **Marijan Rupert** (Ljubljana), **Ahmed Burić** (Sarajevo)

16:30

- **MALA LOŽA**, ispod Pretorske palače
Predstavljanje zbornika kratkih priča i otvorenje izložbe **Lapis Histriae: Kaos Kairos Caos Art Posters**, kuratorica **Maja Briski**

17:30

- **PJESNIK NA CESTI**, vrt obitelji Čalića, Ulica Agrarne reforme 8a
Pjesnici: **Barbara Korun, Nina Dragičević, István Ladányi, Monika Herceg, Diego Zandel, Ahmed Burić**

umag / umago

PETAK, 19. 5.

10:00

- **ZAJEDNICA TALIJANA „FULVIO TOMIZZA“**, Brolo 1

Dodjela nagrade **Lapis Histriae 2023**

SIMPOZIJ KARNEVAL BEZ GRANICA

Uvodna riječ: **Goran Vojnović** / Sudionici: **Dragan Markovina** (Split), **Renata Salecl** (Ljubljana), **István Ladányi** (Veszprém), **Rosanna Turcinovich Giuricin** (Trst), **Jedrt Maležič** (Ljubljana), **Aljoša Pužar** (Rijeka)

17:00

- **TRG SVETOG MARTINA** (ispred Muzeja Grada Umaga)
Performans **Slavice Marin**, pjesnici **Diego Zandel, Monika Herceg, István Ladányi, Nina Dragičević, Bojan Krivokapić** i **Maja Klarić**

18:00

- **CIRCOLO**, Brolo 1

Predstavljanje hrvatskog prijevoda romana **Fulvija Tomizze „Kamo se vratiti“** (**Dove tornare**, nakladnik Gradska knjižnica Umag), sudjeluju prevoditeljica **Lorena Monica Kmet** i urednica **Sanja Roić**

Predstavljanje knjige **Milana Rakovca „Slovo Bosni“**, sudjeluju autor, nakladnica **Šura Dumanić**, pisac pogovora **Ahmed Burić** i urednik **Neven Ušumović**

SUBOTA, 20. 5.

12.00

- **MATERADA**

Komemoracija na grobu **Fulvija Tomizze**

INFO: WWW.FORUMTOMIZZA.COM

umag / umago

ORGANIZATOR / ORGANIZZATORE



GRADSKA KNJIŽNICA UMAG
BIBLIOTECA CIVICA UMAGO

SPONZORI I PARTNERI / SPONSOR E PARTNER



GRAD UMAG
CITTÀ DI UMAGO

ISTARSKA
ŽUPANIJA



REGIONE
ISTRIANA



Republika
Hrvatska
Ministarstvo
kulture
i medija
Republic
of Croatia
Ministry
of Culture
and Media



MUSEUMAGO
MUZEJ GRADA UMAGA - MUSEO CIVICO DI UMAGO



photo gallery



EGOIST
ARTZ &
PARTZ
VIZUAL CULTURE